

# Public Schools of Plainfield

School Nurse  
Cedarbrook K-8 School  
Plainfield, NJ 07060

Date: 2/3/20

Dear: Parents/Guardians:

The School Health Services Department in conjunction with the City of Plainfield's Health Department are taking special precautionary measures to prevent the spread of infections, especially during flu season.

The Department is recommending that all students with the following symptoms remain at home:

<i>Temperature of 100° or over</i>	<i>Persistent coughs</i>
<i>First three (3) days of a head cold</i>	<i>Persistent sneezing</i>
<i>Excessive discharge from the nose</i>	<i>Sore throat</i>
<i>Inflammation of the eyeballs and lids</i>	<i>Discharging eyes</i>
<i>Persistent nausea and vomiting</i>	<i>Diarrhea</i>
<i>Stomachaches</i>	<i>Swollen glands</i>
<i>Rashes</i>	<i>Severe pain any place</i>

It is also recommended that you consult your family doctor or the health clinic if your child should exhibit the above symptoms. Those students who have temperatures and no respiratory symptoms will be required to stay home for at minimum 24 hours after the fever is gone. (Fever should be gone without the assist of fever reducing-medications.)

The best way to prevent the spread of infection is to teach your child to cover their coughs and sneezes. Avoid touching their eyes, nose and mouth. Most importantly is to frequently wash their hands, especially after coughing or sneezing.

Your cooperation in observing these precautions is encouraged. If you have any questions about these symptoms or other health problems, please call the School Nurse.

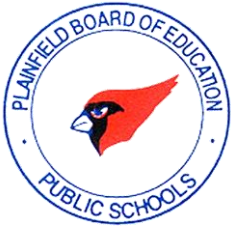
Sincerely,

Lory L. Estefa BSN RN CSN

School Nurse

Telephone# 908-731-4275

**\*Please note: The American Academy of Pediatricians recommends not giving aspirin to children with symptoms of an acute viral illness, especially influenza or chicken pox.**



# Public Schools of Plainfield

School Nurse  
Cedarbrook K-8 School  
Plainfield, NJ 07060

Date: 2/3/20

Estimados Padres/Encargados:

El Departamento de Servicios de Salud de la Escuela esta tomando especiales medidas de precaución para prevenir el contagio de infecciones, especialmente durante el tiempo de la gripe.

El Departamento esta recomendando que todos los estudiantes con los siguientes síntomas se queden en su casa:

*Temperatura de 100° o mas*  
*Los primeros tres (3) días de resfriado*  
*Excesiva descarga de nariz*  
*Inflamación de los ojos y parpados*  
*Nausea persistente y vomito*  
*Dolores de estómagos*  
*Brotos en la piel*

*Tos persistente*  
*estornudos persistentes*  
*Dolor de garganta*  
*Infección de ojos*  
*Diarrea*  
*Glándulas hinchadas o inflamadas*  
*Dolor fuerte en cualquier parte*

También recomendamos que consulten con su doctor de familia o de la clínica si su hijo/a presenta alguno de estos síntomas. Los estudiantes que tienen temperaturas y no tienen síntomas respiratorios deberán quedarse en casa por lo menos 24 horas después de que la fiebre haya desaparecido. (La fiebre debe desaparecer sin la ayuda de medicamentos para reducir la fiebre).

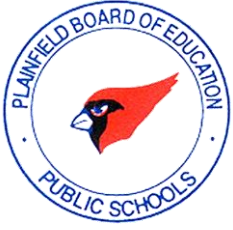
La mejor manera de prevenir un brote de infecciones es enseñándoles a sus hijos a cubrirse la nariz y boca cuando estornudan o tosen. No se deben tocar los ojos, nariz ni la boca. Lo más importante es frecuentemente lavarse las manos, especialmente después de toser o estornudar.

Su cooperación en observar estas precauciones es apreciada. Si tiene alguna pregunta sobre estos síntomas o algún otro problema de salud, por favor llame a la enfermera de la escuela.

Sinceramente,

Lory L. Estefa BSN RN CSN  
Enfermera de la Escuela  
Telefono # 908-731-4275

**\*Por favor noten: La Academia Americana de Pediatría recomienda NO darle aspirina a los niños con síntomas de u una enfermedad viral, especialmente y influenza o varicela.**



# Public Schools of Plainfield

School Nurse  
\_\_\_\_\_ School  
Plainfield, NJ 07060